



português

# guia de referência

## hp deskjet 5550 series

Edição 2, abril de 2002

### aviso

As informações contidas neste documento estão sujeitas a modificações sem notificação.

A Hewlett-Packard não oferece nenhum tipo de garantia com relação a este material, incluindo as garantias implícitas de comercialização e adequação para um fim específico, mas sem a elas se limitar.

A Hewlett-Packard não se responsabilizará por quaisquer erros ou por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao provimento, desempenho ou uso deste material.

Nenhuma parte deste documento pode ser copiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard Company.

### termos e convenções

Os termos e convenções a seguir são utilizados neste *guia de referência*:

#### termos

A impressora hp deskjet 5550 series pode ser referenciada como a **impressora HP Deskjet 5550**, a **HP Deskjet**, ou a **impressora HP**.

#### símbolos

O símbolo > o guia através de uma série de etapas de software. Por exemplo:

Clique em **Iniciar > Programas > Hewlett-Packard > [impressora hp deskjet] > notas da versão** para exibir as *notas da versão*.

#### cuidados

Um **Cuidado** indica um possível dano à impressora HP ou a outro equipamento. Por exemplo:

**Cuidado!** Não toque nos injetores de tinta ou nos contatos de cobre da cabeça de impressão. Se estas partes forem tocadas, haverá obstruções, falha de tinta e conexões elétricas deficientes.

#### conhecimentos

Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation.

Adobe e Acrobat são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated.

Mac, Macintosh, AppleTalk e Mac OS são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registradas nos EUA e em outros países.

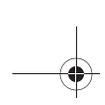
Copyright 2002 Hewlett-Packard Company

# guia de referência

## impressora hp deskjet 5550 series

### sumário

<b>apresentação da impressora hp deskjet 5550 series</b> . . . . .	<b>1</b>
o que tem na caixa . . . . .	1
<b>conectividade</b> . . . . .	<b>2</b>
cabo USB . . . . .	2
cabo paralelo . . . . .	2
rede . . . . .	2
<b>localização de informações</b> . . . . .	<b>3</b>
exibição do <i>guia do usuário</i> na tela . . . . .	4
Windows . . . . .	4
Macintosh . . . . .	5
DOS . . . . .	5
<b>botões e luzes</b> . . . . .	<b>6</b>
botão Cancelar . . . . .	6
luz e símbolo de status do cartucho de tinta . . . . .	6
luz e botão Continuar . . . . .	6
luz e botão Ligar/Desligar . . . . .	6
<b>cartuchos de tinta</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>solução de problemas de instalação</b> . . . . .	<b>8</b>
hardware . . . . .	8
Windows . . . . .	9
Windows USB . . . . .	11
<b>entrar em contato com a central de atendimento ao cliente hp</b> . . . . .	<b>13</b>
processo de suporte . . . . .	13
atualizações de software . . . . .	13
suporte hp por telefone . . . . .	14
obtenção de reparos hp . . . . .	16
obtenção de extensão da garantia . . . . .	16



<b>declaração de garantia limitada da impressora hp</b> .....	<b>17</b>
<b>especificações da impressora</b> .....	<b>19</b>
<b>impressão em cores com 6 tintas</b> .....	<b>19</b>
<b>número do modelo regulamentar</b> .....	<b>19</b>



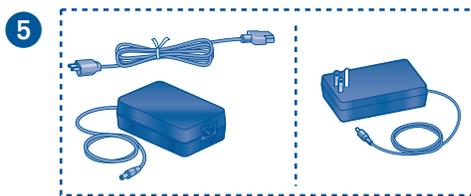
# apresentação da impressora hp deskjet 5550 series

## o que tem na caixa

Obrigado por comprar uma impressora hp deskjet 5550 series! A caixa da sua impressora contém os seguintes itens:



1. impressora
2. cartões de *configuração*
3. este *guia de referência*
4. CD do software da impressora



5. cabo de alimentação e adaptador de energia ou adaptador de energia
6. cartucho de tinta preto (hp 56)
7. cartucho de tinta colorido (hp 57)
8. cabo USB (somente no Japão)

Se qualquer um destes itens não estiver na caixa, fale com o revendedor HP ou entre em contato com a Central de atendimento ao cliente HP. Consulte "entrar em contato com a central de atendimento ao cliente hp" na página 13 para obter mais informações.

## conectividade

A impressora possui várias opções de conectividade:

- cabo USB
- cabo paralelo
- rede

### cabo USB

Adquira um cabo compatível com a velocidade completa de USB (Universal Serial Bus) 2.0 (Somente no Japão um cabo USB está incluído com a impressora.). Utilize com o Windows 98, Me, 2000, XP e com o Macintosh.

### cabo paralelo

Adquira o cabo paralelo compatível com o tipo IEEE-1284. Utilize com o Windows 95, 98, NT 4.0, Me, 2000 e XP.

## rede

### Windows

A impressora pode ser conectada a uma rede de uma das duas formas:

- A impressora pode ser conectada diretamente a um computador em uma rede.

Para obter instruções sobre a conexão da impressora diretamente a um computador em uma rede, utilize o CD de software da impressora e siga as instruções de configuração da rede na tela.

- A impressora pode ser conectada a uma rede com um Servidor de impressão HP Jetdirect.

Para obter instruções sobre a conexão da impressora em uma rede com um Servidor de impressão HP Jetdirect, utilize o CD do software da impressora e a documentação que vem com o Servidor de impressão da HP Jetdirect.

### Macintosh

A impressora pode ser conectada a uma rede com um Servidor de impressão externo HP Jetdirect que suporta uma conexão Apple Talk.

## Localização de informações

Vários documentos vêm com a impressora HP. Eles fornecem informações sobre como instalar o software da impressora, operar a impressora e obter ajuda.

consulte...		para obter informações sobre...	plataforma
	CD	Comece com o CD do software da impressora para configurar a impressora e instalar o software. O CD do software da impressora fornece as instruções de configuração.	Windows
	cartão de configuração do Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalação e solução de problemas</li> <li>• Configuração do hardware e do software da impressora para rede</li> </ul>	Windows
	cartão de configuração do Macintosh	Instruções de configuração do Macintosh	Macintosh
	este <i>guia de referência</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conteúdo da caixa da impressora</li> <li>• Solução de problemas de instalação adicionais</li> <li>• Central de atendimento ao cliente HP</li> <li>• Garantia da impressora HP</li> </ul>	Windows Macintosh
	assistente da impressora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Guia do usuário</i> na tela para utilização, manutenção e solução de problemas da impressora, declaração de garantia, declaração ambiental, avisos regulamentares. (Para obter instruções de acesso, consulte "exibição do <i>guia do usuário</i> na tela" na página 4.)</li> <li>• Central de atendimento ao cliente HP</li> <li>• Idéias de impressão</li> <li>• Links de compras para outros produtos HP</li> <li>• Ferramentas e atualizações</li> </ul>	Windows
	<i>guia do usuário</i> na tela	<p>Informações completas sobre o produto, incluindo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilização, manutenção e solução de problemas da impressora</li> <li>• Declaração de garantia</li> <li>• Declaração ambiental e avisos regulamentares</li> </ul> <p>(Para obter instruções de acesso, consulte "exibição do <i>guia do usuário</i> na tela" na página 4.)</p>	Macintosh
	notas da versão	<p>Problemas de compatibilidade de software conhecido</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clique em <b>Iniciar &gt; Programas &gt; Hewlett-Packard &gt; [impressora hp deskjet] &gt; notas da versão</b></li> </ul>	Windows
	este <i>guia de referência</i>	As informações sobre os sistemas DOS aparecem na página 5 deste <i>guia de referência</i> .	DOS

## exibição do *guia do usuário* na tela

O *guia do usuário* na tela fornece instruções para a utilização da impressora HP. As informações são fornecidas também para ajudá-lo a resolver problemas que possam ocorrer com a impressora.

### Windows

Quando instalar o software da impressora, o *guia do usuário* na tela é instalado automaticamente. Abra o *guia do usuário* pelo Assistente da impressora HP, uma ferramenta que também fornece:

- Suporte pela Central de atendimento ao cliente HP
- Idéias de impressão
- Links de compras para outros produtos HP
- Ferramentas e atualizações

O ícone **assistente da impressora hp** é mostrado na área de trabalho do Windows depois de instalar o software da impressora.



Clique duas vezes no ícone para abrir o **assistente de impressora hp**.

#### acesso ao *guia do usuário*

Para exibir o *guia do usuário*:

1. Clique duas vezes no ícone **assistente da impressora hp** na área de trabalho do computador.

Aparece o assistente da impressora hp.

2. Clique no botão **guia do usuário** para exibir os tópicos do guia.

É possível também abrir o *guia do usuário* a partir do menu Iniciar clicando em **Iniciar > Programas > Hewlett-Packard > [impressora hp deskjet] > guia do usuário**.

### versões do Adobe Acrobat do *guia do usuário*

O *guia do usuário* está disponível também nos seguintes idiomas:

- Árabe
- Grego
- Hebraico
- Turco

Se você desejar exibir o *guia do usuário* em um destes idiomas:

1. Clique duas vezes no ícone **assistente da impressora hp** na área de trabalho do computador.
2. Clique no botão **guia do usuário** na tela do assistente da impressora hp.
3. Selecione **guia do usuário está disponível em outros idiomas** na parte inferior da tela.
4. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador.
5. Selecione o idioma na lista que aparece.
  - Se o Acrobat Reader estiver instalado no computador, o *guia do usuário* é exibido.



Utilize o Acrobat 4.0 ou superior para exibir o *guia do usuário*.

- Se o Acrobat Reader não estiver instalado no computador, ele é instalado automaticamente; depois o *guia do usuário* é exibido.

## Macintosh

É exigido o Adobe Acrobat Reader 4.0 ou superior para exibir o *guia do usuário* nos computadores Macintosh. Se você não tiver o Acrobat Reader, instale-o a partir do CD do software da impressora.



Se você for um usuário do Mac OS X, exiba o *guia do usuário* na tela com o Adobe Acrobat Reader 4.0 ou superior. Se você utilizar o recurso Visualizar Mac OS X, não poderá navegar pelo *guia do usuário* na tela.

Para abrir o *guia do usuário*:

1. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador.  
A tela HP Deskjet é exibida.
2. Selecione a pasta **Manuais do usuário** para o idioma.
3. Faça uma das opções seguintes:
  - Clique duas vezes no ícone **Guia do usuário** se o Acrobat Reader estiver instalado no computador.



- Clique duas vezes no ícone **Instalador do Reader** se o Acrobat Reader não estiver instalado no computador.



O Adobe Acrobat Reader é instalado automaticamente. Depois de instalá-lo, clique duas vezes no ícone **Guia do usuário** para exibir o *guia do usuário*.

## DOS

Nos sistemas operacionais DOS, as informações são encontradas em um documento de texto chamado *dosread.txt*. Este arquivo está localizado no CD do software da impressora no diretório de **<código do idioma>\djcp\**. Para o **<código do idioma>** substitua o código relevante na lista abaixo. Para ler o arquivo em inglês, por exemplo, abra *dosread.txt* no diretório **enu\djcp\**.

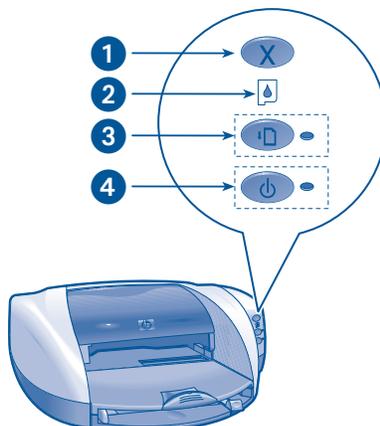
O suporte ao DOS não está disponível em todos os idiomas e países/regiões.

para este idioma...	utilize este código...
Alemão	deu
Chinês, simplificado	chs
Chinês, tradicional	cht
Coreano	kor
Dinamarquês	dan
Espanhol	esm
Finlandês	fin
Francês	fra
Holandês	nld
Húngaro	hun
Inglês	enu
Italiano	ita
Norueguês	non
Polonês	plk
Português	ptb
Russo	rus
Sueco	svc
Tcheco	csy

português

## botões e luzes

Os botões da impressora servem para ligar e desligar a impressora, cancelar um trabalho de impressão ou continuar com a impressão. As luzes fornecem indicações visuais sobre o status da impressora.



1. Botão Cancelar 2. Luz de Status do cartucho de tinta 3. Luz e botão Continuar  
4. Luz e botão Ligar/Desligar

português

### botão Cancelar

Pressionar este botão cancela a impressão do trabalho atual.

### luz e símbolo de status do cartucho de tinta

A luz de Status do cartucho de tinta liga ou pisca quando um cartucho de tinta precisa de reparos.

### luz e botão Continuar

A luz Continuar pisca quando é necessário colocar papel ou eliminar um congestionamento de papel. Quando o problema for solucionado, pressione o botão **Continuar** para continuar a impressão.

### luz e botão Ligar/Desligar

O botão Ligar/Desligar é usado para ligar e desligar a impressora. Leva alguns segundos para a impressora ligar após o botão Ligar/Desligar ter sido pressionado. A luz verde ao lado do botão Ligar/Desligar pisca quando a impressora está ocupada.

**Cuidado!** Use sempre o botão Ligar/Desligar na parte frontal da impressora para ligar e desligar a impressora. O uso de uma extensão de tomadas, protetor contra oscilação de energia ou interruptor de parede para ligar e desligar a impressora pode causar uma falha na impressora.

## cartuchos de tinta

### utilização dos cartuchos de tinta

A impressora utiliza três cartuchos de tinta:

cartucho de tinta	número de seleção	número do produto
preto	56	c6656
colorido	57	c6657
fotográfico	58	c6658

Para a maioria das impressões, utilize os cartuchos de tinta preto (hp 56) e colorido (hp 57). Para impressões fotográficas, utilize os cartuchos de tinta colorido (hp 57) e fotográfico (hp 58). Compre o cartucho de tinta fotográfico (hp 58) separadamente.

Para obter mais informações, consulte estas seções no *guia do usuário* na tela:

- “manutenção dos cartuchos de tinta”
- “recuperação do cartucho de tinta”

### substituição de um cartucho de tinta

Para substituir um cartucho de tinta:

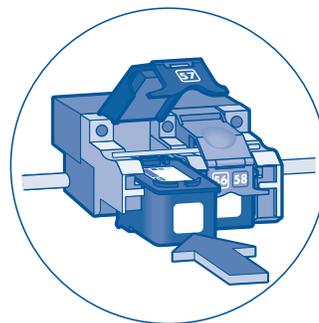
1. Pressione o botão **Ligar/Desligar** para ligar a impressora e, depois, abra a tampa superior.
2. Abra o fecho do compartimento.
3. Deslize o cartucho de tinta para fora do compartimento e desfaça-se dele.

4. Desembrulhe o cartucho de tinta de substituição, depois puxe a lingüeta cor-de-rosa para remover a fita plástica.



**Cuidado!** Para evitar obstruções, falha de tinta e conexões elétricas defeituosas, não toque nos bicos injetores de tinta do cartucho de tinta ou nos contatos de cobre e não remova as fitas de cobre.

5. Empurre o cartucho de tinta *firmemente* no compartimento.



6. Puxe o fecho do compartimento e, depois, pressione-o para que as travas fiquem no lugar adequado para fechar o fecho do compartimento.
7. Verifique se há papel comum na bandeja de entrada e, depois, feche a tampa superior.

A impressora imprime automaticamente uma página de calibração.

# solução de problemas de instalação

## hardware

Utilize as informações nesta seção se tiver problemas na configuração da impressora HP. Se precisar de ajuda depois que a impressora for configurada, consulte o guia do usuário *na tela* no Assistente da impressora. Consulte "acesso ao *guia do usuário*" na página 4 *deste guia de referência* para obter instruções.

### qual é o problema?

A página de calibração não é impressa.

#### causas possíveis...



Não há papel na bandeja.



Confirme se a bandeja de papel está carregada.

A tampa superior não está fechada.



Feche a tampa superior.

A impressora não está ligada.



Pressione o botão **Ligar/Desligar** para ligar a impressora.

Os cartuchos de tinta não estão instalados.



Instale os cartuchos de tinta.

A fita plástica não foi removida do cartucho de tinta.



Puxe a lingüeta cor-de-rosa para remover a fita plástica do cartucho de tinta.

português



Se você tentou todas as sugestões acima mas a página de calibração ainda não foi impressa, envie um trabalho de impressão para a impressora. A página de calibração será impressa depois do trabalho de impressão.

# solução de problemas de instalação, continuação

## Windows

Utilize as informações nesta seção se tiver problemas na configuração da impressora HP. Se precisar de ajuda depois que a impressora for configurada, consulte o guia do usuário *na tela* no Assistente da impressora. Consulte “*exibição do guia do usuário*” na página 4 *deste guia de referência* para obter instruções.

### qual é o problema?

O programa de instalação não iniciará automaticamente quando o CD for inserido.

#### causas possíveis...

- O auto-run está desativado.
- O computador não pode localizar o programa autorun.exe no CD-ROM.

#### para resolver o problema...

1. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador. Tenha cuidado ao posicionar o CD corretamente.
2. Selecione **Iniciar > Executar** e, depois, clique em **Procurar**.
3. Procure o ícone do CD-ROM.
4. Clique no arquivo **setup.exe** e em **Abrir**.
5. O arquivo setup.exe aparece na caixa de diálogo Executar. Clique em **OK**.
6. Siga as instruções na tela para instalar o software da impressora.

português

# solução de problemas de instalação, continuação

## Windows, continuação

### qual é o problema?

O software da impressora não foi instalado corretamente.

#### causas possíveis...

- Pode haver um conflito com um programa de proteção contra vírus ou com outros programas.
- Pode haver um conflito com um dispositivo periférico conectado à impressora.

#### para resolver o problema...

Desinstale o software da impressora e reinstale-o.

1. Faça uma das opções seguintes:
  - Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM e selecione **Remover software da impressora**. Siga as instruções da tela.
  - Abra o **Assistente da impressora** e selecione **Ferramentas e atualizações > desinstalar software**.
  - Selecione **Iniciar > Programas > Hewlett-Packard > [impressora hp deskjet] > desinstalar software**.
2. Feche todos os programas de proteção contra vírus ou outros softwares que estiverem sendo executados.
3. Para reinstalar o software da impressora, insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM, depois siga as instruções na tela.  
Se o software não iniciar automaticamente, consulte "para resolver o problema..." na página 9.

português

# solução de problemas de instalação, continuação

## Windows USB

Utilize as informações nesta seção se tiver problemas na configuração da impressora HP. Se precisar de ajuda depois que a impressora for configurada, consulte o *guia do usuário* na tela no Assistente da impressora. Consulte “*exibição do guia do usuário*” na página 4 *deste guia de referência* para obter instruções.

### qual é o problema?

Quando eu tentei instalar o USB, a instalação foi interrompida. Quando eu tentei instalar novamente, o Assistente localizar novo hardware sumiu e a porta USB não estava disponível.

#### causas possíveis...

O sistema operacional terminou a instalação antes que estivesse concluída.

#### para resolver o problema...

Desinstale o software da impressora e reinstale-o.

1. Faça uma das opções seguintes:
    - Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM e selecione **Remover software da impressora**. Siga as instruções da tela.
    - Abra o Assistente da impressora e selecione **Ferramentas e atualizações > desinstalar software**.
    - Selecione **Iniciar > Programas > Hewlett-Packard > [impressora hp deskjet] > desinstalar software**.
  2. Feche todos os programas de proteção contra vírus ou outros softwares que estiverem sendo executados.
  3. Para reinstalar o software da impressora, insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM, depois siga as instruções na tela.
- Se o software não iniciar automaticamente, consulte “para resolver o problema...” na página 9.

# solução de problemas de instalação, continuação

## Windows USB, continuação

### qual é o problema?

Quando conecto um cabo USB entre a impressora e o computador, é exibida uma mensagem de "Dispositivo desconhecido".



Se estiver utilizando o Windows 2000, a mensagem "Dispositivo desconhecido" não significará que há um problema. Entretanto, se estiver utilizando o Windows 98, Me ou XP, a mensagem "Dispositivo desconhecido" *significa* que há um problema. Utilize as etapas de solução de problemas abaixo.

### causas possíveis...

- Há eletricidade estática no cabo entre a impressora e o computador.
- Você pode ter um cabo USB com defeito.

### para resolver o problema...

1. Desconecte o cabo USB da impressora.
2. Desconecte a impressora do cabo de alimentação.
3. Espere aproximadamente 30 segundos.
4. Conecte o cabo de alimentação na impressora.
5. Conecte o cabo USB na impressora.
6. Substitua o cabo USB ou utilize um cabo paralelo se a mensagem "Dispositivo desconhecido" continuar aparecendo na caixa de diálogo Localizar novo hardware e você não estiver utilizando o Windows 2000.

português

## entrar em contato com a central de atendimento ao cliente hp

A Central de atendimento ao cliente HP oferece ajuda especializada sobre a utilização da impressora HP e para a solução de problemas com a impressora.

### processo de suporte

O processo de suporte da HP funcionará de maneira mais eficiente se você buscar ajuda na seguinte ordem:

1. Utilize o *guia do usuário* na tela. Consulte “*exibição do guia do usuário na tela*” na página 4.
2. Acesse o suporte HP por e-mail.
  - Verifique as páginas de suporte da HP na Web para obter ajuda sobre o produto.
  - Enviar um e-mail à HP.
3. Entre em contato com o suporte HP por telefone.  
Para obter mais informações, consulte “suporte hp por telefone” na página 14.

As opções e disponibilidade de suporte variam por produto, país/região e idioma.

### sites da Web de suporte HP

Caso tenha acesso à Internet, você poderá obter uma grande variedade de informações sobre a impressora.

Visite nosso site da Web para obter informações sobre o software da impressora mais recente e suporte em:

**[www.hp.com/cposupport/loc/regional.html](http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html)** ou **[www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support)**.

### e-mail de suporte hp

Os e-mails individuais oferecem respostas para suas perguntas diretamente de um técnico de suporte HP. O suporte por e-mail é uma ótima maneira de fazer perguntas técnicas ou obter respostas que atendam a uma necessidade específica.

Digite a pergunta em um formulário da Web e receba uma resposta por e-mail.

### atualizações de software

Utilize um dos seguintes métodos para obter cópias e atualizações do software da impressora.

- Faça download do software da impressora do site da HP.
- Ligue para a Central de atendimento ao cliente HP para solicitar um CD que contenha os arquivos de atualização do software.

Consulte “números de telefone de suporte” na página 15 para obter os números de telefone de suporte.

## suporte hp por telefone

A HP oferece suporte gratuito por telefone durante o período de suporte telefônico gratuito da impressora.

### período de suporte telefônico gratuito

A lista a seguir mostra o período de suporte telefônico gratuito para seu país/região. Aplicam-se as tarifas-padrão da empresa telefônica.

país/região	suporte por telefone
América do Norte	1 ano
Ásia do Pacífico	1 ano
Europa, Oriente Médio, África	Veja abaixo*
América Latina— incluindo México	1 ano

#### \* Europa, Oriente Médio e África

Para obter suporte telefônico na Europa, consulte o seguinte site da Web para verificar os detalhes e condições do suporte telefônico no seu país/região: <http://www.hp.com/go/support>.

Como alternativa, pergunte a seu revendedor ou ligue para a HP no número de telefone disponível para seu país/região. Para obter o número de telefone do suporte HP, consulte “números de telefone de suporte” na página 15.

Como parte do nosso esforço contínuo para aprimorar nossos serviços de suporte telefônico, aconselhamos que você verifique nosso site da Web regularmente para obter novas informações sobre os recursos e prestação de serviços.

### antes de fazer uma chamada

Antes de fazer uma chamada de ajuda, tente estas outras opções de suporte gratuito:

- *guia do usuário; consulte “exibição do guia do usuário na tela” na página 4*
- *cartão de configuração*
- *suporte HP por e-mail*

Se você não puder resolver o problema com estes recursos, ligue para um técnico de suporte HP enquanto estiver em frente ao computador e à impressora. Para obter um serviço mais rápido, esteja pronto para fornecer informações sobre os passos que você já seguiu para tentar resolver o problema.

A HP precisa destas informações para ajudá-lo:

- O número do modelo da impressora (localizado na etiqueta na parte frontal da impressora)
- O número de série da impressora (localizado na parte inferior da impressora)
- O sistema operacional do computador
- A versão do driver da impressora (também conhecido como o software da impressora)
  - Windows: Abra o Assistente de impressora, selecione **atendimento ao cliente > informações sobre suporte > informações sobre o sistema** e, depois, role até **informações sobre a impressora**.
  - Macintosh: O número de versão aparece no canto superior direito da caixa de diálogo Imprimir.
- Mensagens exibidas no momento em que ocorreu a situação

- Respostas a estas perguntas:
  - Esta situação já aconteceu antes? É possível recriá-la?
  - Você instalou algum novo hardware ou software no computador por ocasião da ocorrência do problema?

### números de telefone de suporte

Se precisar de ajuda para solucionar um problema, entre em contato com o suporte da HP, utilizando o número de telefone na tabela a seguir. Para obter uma lista mais atualizada de números de telefone para seu país/região, consulte o site da HP:

<http://www.hp.com/cps-support/guide/psd/expectations.html>.

país/região	número de telefone
África/Oriente Médio	41 22 780 71 11
Alemanha	0180 52 58 143 (€ 0,06/30 seg.)
América Central	1 800 711 2884
Argentina	0810 555 5520
Austrália	03 8877 8000
Austria	0660 6386
Bélgica (flamenga)	02 626 8806
Bélgica (francesa)	02 626 8807
Brasil (dentro da Grande São Paulo)	3747 7799
Brasil (fora da Grande São Paulo)	0 800 157751
Canadá	905 206 4663
Caribe	1 800 711 2884
Chile	800 36 0999
China	010 6564 5959
Cingapura	272 5300
Colômbia	9 800 114 726
Coréia (Seul)	02 3270 0700
Coréia (fora de Seul)	080 999 0700
Costa Rica	0 800 011 0524
Dinamarca	39 29 4099
Equador (Andinatel)	1 800 711 2884
Equador (Pacifitel)	1 800 225528

país/região	número de telefone
Espanha	902 321 123
Estados Unidos	1 (208) 323 2551
Filipinas	2 867 3551
Finlândia	0203 47 288
França	01 43 62 34 34
Grécia	1 60 73 603
Guatemala	1 800 995 5105
Holanda	0 20 606 8751
Hong Kong	3002 8555
Hungria	01 382 1111
Índia	11 682 6035
Indonésia	21 350 3408
Irlanda	01 662 5525
Israel	09 830 4848
Itália	02 264 10350
Japão	0570 000511
Malásia	03 295 2566
México (Cidade do México)	5258 9922
México (fora da Cidade do México)	01 800 472 6684
Noruega	22 11 6299
Nova Zelândia	09 356 6640
Peru	0800 10111
Polônia	22 865 98 00
Porto Rico	1 877 232 0589
Reino Unido	0207 512 5202
Rússia (Moscou)	095 923 50 01
Suécia	08 619 2170
Suíça	0 848 80 11 11
Tailândia	2 6614000
Taiwan	2 2717 0055
Turquia	1 216 579 71 71
Venezuela	0800 47468368
Vietnã	08 823 4530

português

### **depois do período de suporte gratuito por telefone**

Depois do período gratuito de suporte telefônico, entre em contato com o revendedor HP ou ligue para o número do suporte de seu país/região para obter informações sobre opções de suporte disponíveis. Consulte “números de telefone de suporte” na página 15.

### **obtenção de reparos hp**

Se a impressora HP precisar de reparos, ligue para o suporte HP. Um técnico de suporte especializado HP diagnosticará o problema e coordenará o processo de reparo.

Para obter uma lista de números de telefone de suporte HP, consulte “números de telefone de suporte” na página 15.

O suporte HP oferecerá a você a melhor solução, seja através de serviço autorizado ou em um escritório da HP. Este serviço é gratuito durante o período de garantia limitada da impressora HP. Após o período de garantia, você receberá um orçamento do custo do reparo.

português

### **obtenção de extensão da garantia**

Para prolongar a cobertura de garantia além da garantia limitada, entre em contato com o revendedor local HP.

Se o revendedor HP não oferecer contratos de serviço, ligue diretamente para a HP e peça informações sobre os contratos de serviços HP.

# declaração de garantia limitada da impressora hp

país/região	software	impressora
América do Norte (incluindo Canadá)	90 dias	1 ano
Ásia do Pacífico	90 dias	1 ano
Europa	90 dias	1 ano
América Latina	90 dias	1 ano

## A. extensão da garantia limitada

A Hewlett-Packard (HP) oferece ao cliente final dos produtos da HP especificados acima garantia contra defeitos de material e de fabricação pelo período especificado acima, iniciando-se tal período na data de compra pelo cliente. O cliente é responsável por manter o comprovante da data de compra.

- Para os produtos de software, a garantia limitada da HP aplica-se somente à falha da execução das instruções de programação. A HP não garante que a operação de qualquer produto não será interrompida ou estará livre de erros.
- A garantia limitada da HP cobre somente defeitos surgidos durante o uso normal do produto e não se aplica a nenhum tipo de:
  - Manutenção ou modificação imprópria ou inadequada.
  - Software, modo de interface, mídia, peças ou suprimentos não fornecidos ou não suportados pela HP; ou ainda
  - Operação fora das especificações do produto.
- Para os produtos da impressora HP, o uso de um cartucho de tinta não fabricado pela HP ou de um cartucho de tinta reabastecido não afeta a garantia ao cliente ou qualquer contrato de suporte da HP com o cliente. No entanto, se a falha ou o dano à impressora decorrer do uso de um cartucho não fabricado pela HP ou que tenha sido reabastecido, a HP cobrará as taxas normais pelo tempo e material utilizados no serviço da impressora para a falha ou dano específico.
- Se a HP receber, durante a validade do período da garantia, uma notificação sobre um defeito em qualquer software, mídia ou cartucho de tinta cobertos pela garantia da HP, o produto defeituoso será substituído. Se a HP receber um comunicado de um defeito em um hardware coberto pela garantia HP durante o período de garantia, a HP pode consertar ou substituir o produto com defeito por opção da HP.
- Se a HP não puder reparar ou substituir, conforme necessário, um produto defeituoso coberto pela garantia da HP, o valor pago por tal produto será devolvido, dentro de um período razoável após o recebimento da notificação do defeito.
- A HP não terá a obrigação de consertar, substituir ou reembolsar até que o cliente devolva o produto com defeito para a HP.
- Qualquer produto de substituição pode ser novo ou em estado de novo, desde que tenha sua funcionalidade pelo menos igual àquela do produto que estiver sendo substituído.
- A garantia limitada da HP é válida em qualquer país/região onde o produto coberto pela HP seja por ela distribuído, exceto no Oriente Médio, na África, na Argentina, no Brasil, no México, na Venezuela e nos "Departamentos Ultramarinos da França"; nessas áreas, a garantia é válida somente na região da compra. Contratos de serviços de garantia adicional, como serviços no local, podem estar disponíveis em qualquer serviço autorizado da HP onde o produto seja distribuído pela HP ou por um importador autorizado.

9. Qualquer garantia aplicável ao cartucho de tinta não se aplicará aos cartuchos de tinta HP que foram recarregados, remanufaturados, restaurados, utilizados incorretamente ou de alguma forma adulterados.

### B. limitações da garantia

DENTRO DO LIMITE ESTABELECIDO PELA LEI LOCAL, NEM A HP NEM SEUS FORNECEDORES ESTABELECEM QUALQUER OUTRA GARANTIA OU CONDIÇÃO DE QUALQUER TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, COM RELAÇÃO AOS PRODUTOS HP E, ESPECIFICAMENTE, ISENTAM-SE DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA E ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA FINALIDADE.

### C. limitações de responsabilidade

1. Dentro do limite estabelecido pela lei local, as soluções oferecidas por esta Declaração de garantia são soluções únicas e exclusivamente do cliente.
2. DENTRO DO LIMITE ESTABELECIDO PELA LEI LOCAL, EXCETO PARA AS OBRIGAÇÕES ESPECIFICAMENTE ESTABELECIDAS NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EM NENHUMA SITUAÇÃO A HP OU SEUS FORNECEDORES TERÃO RESPONSABILIDADE CIVIL POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, SEJAM ELES BASEADOS EM CONTRATOS, DELITOS OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL E SE TIVER HAVIDO ADVERTÊNCIA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

português

### D. lei local

1. Esta Declaração de garantia confere ao cliente direitos legais específicos. O cliente pode também ter outros direitos que variam de estado para estado, nos Estados Unidos, de província para província, no Canadá, e de região para região, em outros locais do mundo.
2. Estando esta Declaração de garantia inconsistente com a lei local, será considerada modificada para tornar-se consistente com tal lei local. Sob essa lei local, certas isenções e limitações desta Declaração de garantia podem não se aplicar ao cliente. Por exemplo, alguns estados dos Estados Unidos, assim como em alguns governos fora dos Estados Unidos (incluindo províncias no Canadá), podem:
  - Impedir que as isenções e limitações desta Declaração de garantia limitem os direitos estatutários de um cliente (p. ex., o Reino Unido);
  - Restringir de outra forma a competência de um fabricante para impingir tais isenções ou limitações, ou ainda
  - Garantir ao cliente direitos de garantia adicional, especificar a duração das garantias implícitas de que o fabricante não pode se isentar ou não permitir as limitações de duração das garantias implícitas.
3. PARA TRANSAÇÕES COM CLIENTES NA AUSTRÁLIA E NOVA ZELÂNDIA, OS TERMOS DESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA, EXCETO DENTRO DO LIMITE ESTABELECIDO POR LEI, NÃO EXLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM OS DIREITOS ESTATUTÁRIOS APLICÁVEIS À VENDA DE PRODUTOS DA HP PARA TAIS CLIENTES, E SÃO ADICIONAIS A TAIS DIREITOS.

## especificações da impressora

### velocidade de impressão de texto em preto\*

FastDraft: até 17 páginas por minuto  
 Todos os dias: até 8 páginas por minuto  
 Normal: até 6 páginas por minuto  
 Papel Inkjet/Otimizado/distribuição de texto de 1200 dpi: até 2 páginas por minuto

### velocidade de impressão para texto com gráficos a cores\*

FastDraft: até 12 páginas por minuto  
 Todos os dias: até 6 páginas por minuto  
 Normal: até 4 páginas por minuto  
 Papel Inkjet/Otimizado/distribuição de texto de 1200 dpi: até 0,5 página por minuto

\* Estes são valores aproximados. A velocidade exata varia de acordo com a configuração do sistema, o programa de software e a complexidade do documento.

### memória

#### Todos os modelos:

8 MB de RAM interna

### consumo de energia

#### Todos os modelos:

Máximo de 2 watts quando desligada  
 Média de 4 watts quando não estiver imprimindo  
 Média de 30 watts quando estiver imprimindo

## impressão em cores com 6 tintas

### Use a impressão em cores com 6 tintas para aumentar a qualidade das fotografias.

Para a impressão em cores com 6 tintas, devem ser instalados um cartucho de tinta para fotos (hp 58) e um cartucho de tinta colorido (hp 57). Um cartucho de tinta para fotos (hp 58) deverá ser adquirido separadamente caso ele não esteja incluído no seu produto.

### Use a configuração 4.800 x 1.200 dpi otimizado quando quiser a mais alta qualidade de resolução de impressão para imprimir fotografias.

Quando a configuração 4.800 x 1.200 dpi otimizado é selecionada no driver de impressora, o cartucho de tinta colorido imprime

no modo 4.800 x 1.200 dpi otimizado. Se o cartucho de tinta para fotos (hp 58) também estiver instalado, a qualidade de impressão será melhor.

### emissões de ruído declarado de acordo com as normas ISO 9296

#### Modo otimizado:

Nível de força do som, LWAd sem Módulo de impressão dupla face automático: 5,3 Bels (A) [53 dB (A)]

Nível de pressão sonora, LpAm (posições bystander) sem Módulo de impressão dupla face automático: 40 dB (A)

#### Modo normal:

Nível de força do som, LWAd sem Módulo de impressão dupla face automático: 5,9 Bels (A) [59 dB (A)]

Nível de pressão sonora, LpAm (posições bystander) sem Módulo de impressão dupla face automático: 47 dB (A)

### requisitos de energia

Para número de peça do adaptador de energia 0950-4081 as exigências de energia são:

Voltagem de entrada: 120 Vac ( $\pm 10\%$ )

Freqüência de entrada: 60 Hz ( $\pm 3$  Hz)

Para número de peça do adaptador de energia 0950-4082 as exigências de energia são:

Voltagem de entrada: 100 a 240 Vca ( $\pm 10\%$ )

Freqüência de entrada: de 50 até 60 Hz ( $\pm 3$  Hz)

## número do modelo regulamentar

Para finalidades de identificação regulamentar, é atribuído ao nosso produto um Número de modelo regulamentar. O Número do modelo regulamentar para o seu produto é VCVRA-0101. Este número regulamentar não deve ser confundido com o nome de marketing (ex.: HP DeskJet 5550) ou números de produto (ex.: C6487C).

